



182/2025

Zmluva o zverení majetku mesta do správy správcu

uzavretá podľa ust. §6a ods. 1 písm. a) a násl. Zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí znení neskorších zmien a doplnkov, medzi :

Zmluvné strany

Vlastník : Mesto Moldava nad Bodvou
so sídlom: Školská č. 2, 045 01 Moldava nad Bodvou
v zastúpení: JUDr. Ing. Slavomír Borovský
IČO: 00 324 451
DIČ: 2020746123
IČ DPH: nie je platca DPH
Bankové spojenie: VÚB, a. s.
Číslo účtu IBAN: SK51 0200 0000 0000 2552 2542
Tel./fax: 055-4880212 / 055-4603221
e-mail: msu@moldava.sk

(ďalej len ako „vlastník“)

Správca : Mestské kultúrne stredisko
so sídlom: Hlavná 58, 045 01 Moldava nad Bodvou
v zastúpení: Mgr. Adrianou Szilágyiovou
IČO: 00 135 305

(ďalej len ako správca“)

uzatvárajú túto zmluvu o zverení majetku mesta do správy správcu:
/ ďalej len “ zmluva “

Čl. I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zverenie nehnuteľného aj hnuťného majetku vo vlastníctve vlastníka do správy správcu v súlade s § 6a ods. 1 písm. a) a násl. Zák. č. 138/1991 Zb.



o majetku obcí zmení neskorších zmien (ďalej len „zákon o majetku obcí“), a to konkrétne:

NEHNUTEĽNÝ MAJETOK

Technické zhodnotenie budovy Mestského kultúrneho strediska, Hlavná 147/58, 045 01 Moldava nad Bodvou, na parcele č. 103 zapísanej na LV č. 1533 v k.ú. Moldava nad Bodvou

Obstarávacia cena:	140 077,10 €	VZ: 22 001,81 €	CZ: 118 075,29 €
Oprávky:	5 242,57 €	VZ: 815,09 €	CZ: 4 427,48 €
Zostatková cena:	134 834,53 €	VZ: 21 186,72 €	CZ: 113 647,81 €

Dodávateľia:

HygArt s.r.o., Nábrežná 861/5, 851 01 Bardejov, IČO: 51 447 878

ECO Technologies s.r.o., Klinčeková 1583/4, 078 01 Sečovce, IČO: 46 877 517

TaK, spol. s r.o., Budulovská cesta 33/B, 045 01 Moldava n/B, IČO: 36 592 081

City Light Slovakia, s.r.o., Suchý Jarok 18, 066 01 Humenné, IČO: 44 514 557

VZ: vlastné zdroje, CZ: cudzie zdroje ŠR

od 1.4.2025 na dobu neurčitú za účelom ich správy, údržby a užívania.

2. Zverenie predmetu zmluvy do správy správcu bolo odsúhlasené poslancami mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou Uznesením č. 325/2025 zo dňa 4.3.2025 ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.

Čl. II.

Účel zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je vykonávanie správy, údržby a samostatného hospodárenia s nehnuteľnosťou uvedenou v čl. I tejto zmluvy správcom v súlade so svojou zriaďovacou listinou, platnou legislatívou (najmä zákona o majetku obcí) a všeobecne záväznými nariadeniami mesta Moldava nad Bodvou.

Čl. III.

Doba trvania zmluvy a jej zánik

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluva zaniká:
 - a) zánikom predmetu a účelu zverenia
 - b) zrušením, zlúčením, rozdelením alebo splynutím správcu
 - c) prevodom alebo prechodom vlastníctva predmetu zmluvy
 - d) odstúpením



- e) dohodou zmluvných strán
 - f) prevodom alebo zámenou správy majetku vlastníka
3. Vlastník si vyhradzuje právo od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak na strane správcu dôjde k porušovaniu jeho povinností vyplývajúcich mu z platnej legislatívy, všeobecne záväzných nariadení mesta Moldava nad Bodvou, alebo ako je jeho výkon správy k predmetu zmluvy zjavne nevýhodný pre vlastníka, alebo ak stratí spôsobilosť vykonávať účel tejto zmluvy.
 4. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo správcovi doručené oznámenie vlastníka o odstúpení od zmluvy.
 5. Doručením oznámenia o prevode vlastníctva k predmetu zmluvy spolu s aktuálnym dokladom preukazujúcim prevod vlastníctva v prospech nového vlastníka, prestáva byť správca správcom predmetu zmluvy, a je povinný ho protokolárne odovzdať novému vlastníkovi.
 6. Po skončení výkonu správy je správca povinný vrátiť predmet zverenia v stave zodpovedajúcom dohodnutému spôsobu užívania. Odovzdanie sa uskutoční protokolárne do 10 dní od ukončenia tejto zmluvy

Čl. IV.

Práva a povinnosti vyplývajúce zo správy predmetu zmluvy

1. O odovzdaní správy predmetu zmluvy správcovi sú zmluvné strany k dňu odovzdania povinné uzatvoriť písomný Protokol o odovzdaní a prevzatí majetku mesta do správy.
2. Správca je pri správe zvereného majetku ďalej povinný:
 - a) majetok držať, užívať na plnenie úloh v rámci predmetu svojej činnosti, alebo v súvislosti s ním brať z neho úžitky a nakladať s ním v súlade so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, zásadami hospodárenia s majetkom mesta Moldava nad Bodvou, všeobecne záväznými nariadeniami mesta Moldava nad Bodvou a v súlade s touto zmluvou,
 - b) vykonávať právne úkony pri správe majetku v mene vlastníka,
 - c) konať v mene vlastníka pred súdmi a inými orgánmi vo veciach, ktoré sa týkajú majetku, ktorý spravuje,
 - d) dodržiavať písomnú formu pri všetkých právnych úkonoch spojených s nakladaním s predmetom zmluvy, inak sú tieto právne úkony neplatné,
 - e) hospodáriť s majetkom v prospech rozvoja vlastníka a jeho občanov a ochrany a tvorby životného prostredia ,
 - f) predmet zmluvy zveľaďovať, chrániť a zhodnocovať,
 - g) používať všetky právne prostriedky na ochranu predmetu zmluvy, vrátane včasného uplatňovania svojich práv alebo oprávnených záujmov pred príslušnými orgánmi,
 - h) viesť predmet zmluvy v účtovníctve podľa osobitného predpisu,
 - i) zabezpečiť poistenie predmetu zmluvy na vlastné náklady,
 - k) vykonávať inventarizáciu predmetu zmluvy podľa osobitného predpisu.
3. Správca je oprávnený dať zverený majetok do výpožičky alebo nájmu tretej osobe výhradne písomne, pričom zámer správcu dať zverený majetok do výpožičky alebo nájmu



je správca povinný vopred prejednať s vlastníkom, ktorý mu dá na to písomný súhlas. Zmluvy o nájme alebo výpožičke na dobu určitú v prípade jednorazovej akcie kratšej ako 5 dní v kalendárom mesiaci s tým istým požičiavateľom alebo nájomcom schvaľuje štatutár správcu. Zmluvy uzatvorené na dlhšiu dobu ako 5 dní v kalendárnom mesiaci podľa predchádzajúcej vety, schvaľuje štatutár správcu len po predchádzajúcom písomnom súhlase štatutára vlastníka.

4. Jedno vyhotovenie uzatvorenej zmluvy (vrátane dodatkov, ktoré menia obsah zmluvy) podľa bodu 3 tohto článku, je správca povinný bezodkladne po ich uzatvorení doručiť vlastníkovi.
5. Vlastník je oprávnený kedykoľvek vykonať kontrolu plnenia tejto zmluvy a spôsobu nakladania s predmetom zmluvy. Správca je v takom prípade povinný vlastníkovi poskytnúť bezvýhradnú súčinnosť.

V.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim, po dni jej zákonného zverejnenia.
2. Zmeny týkajúce sa tejto zmluvy sa môžu vykonať len písomnými dodatkami k tejto zmluve, podpísanými poverenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Prílohami tejto zmluvy sú :
 - **Príloha č. 1 – Uznesenie MsZ č. 325/2025 zo dňa 4.3.2025**
 - **Príloha č. 2 - Protokol o odovzdaní**
4. Všetky otázky a vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia zákonom o majetku obcí, platnými zásadami hospodárenia s majetkom mesta Moldava nad Bodvou, všeobecne záväznými nariadeniami mesta Moldava nad Bodvou a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Zmluva je spísaná v 4 vyhotoveniach, z ktorých správca ako aj vlastník obdržia každý po dvoch vyhotoveniach.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že osoby podpisujúce zmluvu sú k podpisu zmluvy oprávnené, že sa jej obsahom oboznámili, že zneniu porozumeli, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, že je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a že nebola uzatvorená v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju zmluvné strany podpisujú.

V Moldave n/Bodvou, dňa

.....
Za vlastníka :

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

.....
Za správcu :

Mgr. Adriana Szilágyiová
riaditeľka



PROTOKOL
o zverení majetku mesta do správy
Príloha k zriaďovacej listine Mestského kultúrneho strediska, Hlavná 58, Moldava nad Bodvou

V zmysle článku 8 bod 1 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a uznesenia Mestského zastupiteľstva Moldava nad Bodvou, číslo 201/2024 zo dňa 29.4.2024 zveruje majetok do správy s účinnosťou od 1.5.2024

Vlastník: Mesto Moldava nad Bodvou
Školská 2, 045 01 Moldava nad Bodvou
IČO: 00324451
DIČ: 2020746123
zastúpené primátorom
JUDr. Ing. Slavomírom Borovským

Správca: Mestské kultúrne stredisko
Hlavná 58, 045 01 Moldava nad Bodvou
IČO: 00 135 305
zastúpená riaditeľkou
Mgr. Adrianou Szilágyiovou

Predmet správy :

NEHNUTEĽNÝ MAJETOK

Technické zhodnotenie budovy Mestského kultúrneho strediska, Hlavná 147/58, 045 01 Moldava nad Bodvou, na parcele č. 103 zapísanej na LV č. 1533 v k.ú. Moldava nad Bodvou

Obstarávacia cena:	140 077,10 €	VZ: 22 001,81 €	CZ: 118 075,29 €
Oprávky:	5 242,57 €	VZ: 815,09 €	CZ: 4 427,48 €
Zostatková cena:	134 834,53 €	VZ: 21 186,72 €	CZ: 113 647,81 €

Dodávatelia:

HygArt s.r.o., Nábrežná 861/5, 851 01 Bardejov, IČO: 51 447 878

ECO Technologies s.r.o., Klinčeková 1583/4, 078 01 Sečovce, IČO: 46 877 517

TaK, spol. s r.o., Budulovská cesta 33/B, 045 01 Moldava n/B, IČO: 36 592 081

City Light Slovakia, s.r.o., Suchý Jarok 18, 066 01 Humenné, IČO: 44 514 557

VZ: vlastné zdroje, CZ: cudzie zdroje ŠR

od 1.4.2025 na dobu neurčitú za účelom ich správy, údržby a užívania.



Správa majetku Mesta je súhrn oprávnení a povinností správcu k tej časti majetku, ktorú im Mesto zverilo do správy.

Správca je oprávnený a povinný majetok Mesta držať, užívať na plnenie úloh v rámci predmetu činnosti alebo v súvislosti s ním, brať z neho úžitky a nakladať s ním v súlade so zákonom č. 138/1991 a Zásadami hospodárenia s majetkom mesta.

Správca nemôže nadobudnúť majetok do svojho vlastníctva. Majetok, ktorý správca nadobúda je vlastníctvom Mesta.

Správca vykonáva právne úkony pri správe majetku Mesta v mene Mesta. Správca koná v mene Mesta pred súdmi a inými orgánmi vo veciach, ktoré sa týkajú majetku Mesta, ktorý spravuje.

Správca je povinný zverený majetok Mesta poistiť.

V Moldave n/Bodvou, dňa

.....
Za vlastníka :

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

.....
Za správcu :

Mgr. Adriana Szilágyiová
riaditeľka